

# COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

COM(71) 898 final

Bruxelles, le 28 juillet 1971

*1 only*

Proposition d'un

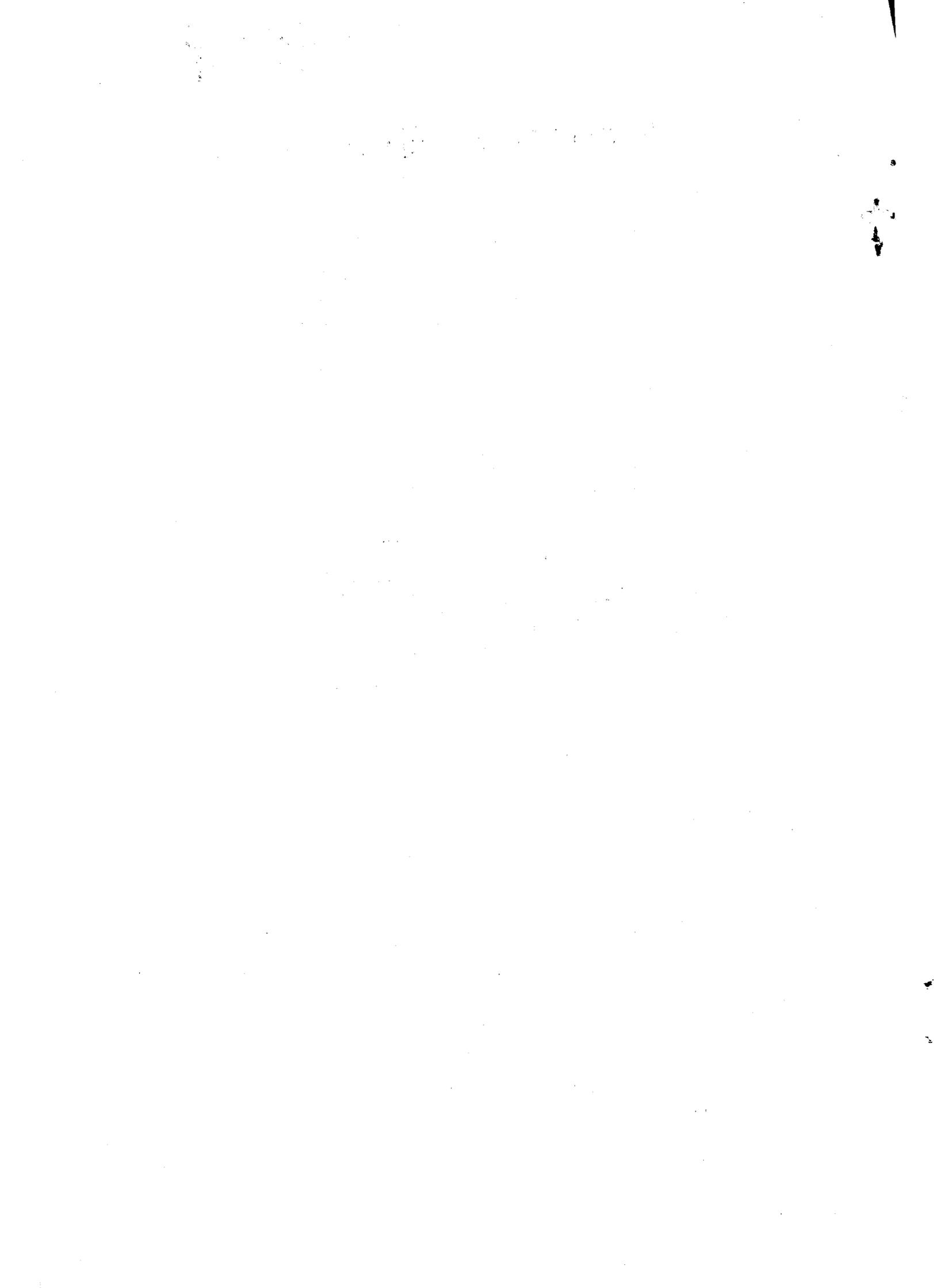
## RÈGLEMENT (CEE) DU CONSEIL

étendant à d'autres importations l'annexe au règlement  
(CEE) n° 109/70 portant établissement d'un régime commun  
applicable aux importations de pays à commerce d'Etat

—————  
(2ème tranche de positions partielles)  
—————

(présentée par la Commission au Conseil)

COM(71) 898 final



### Exposé des motifs

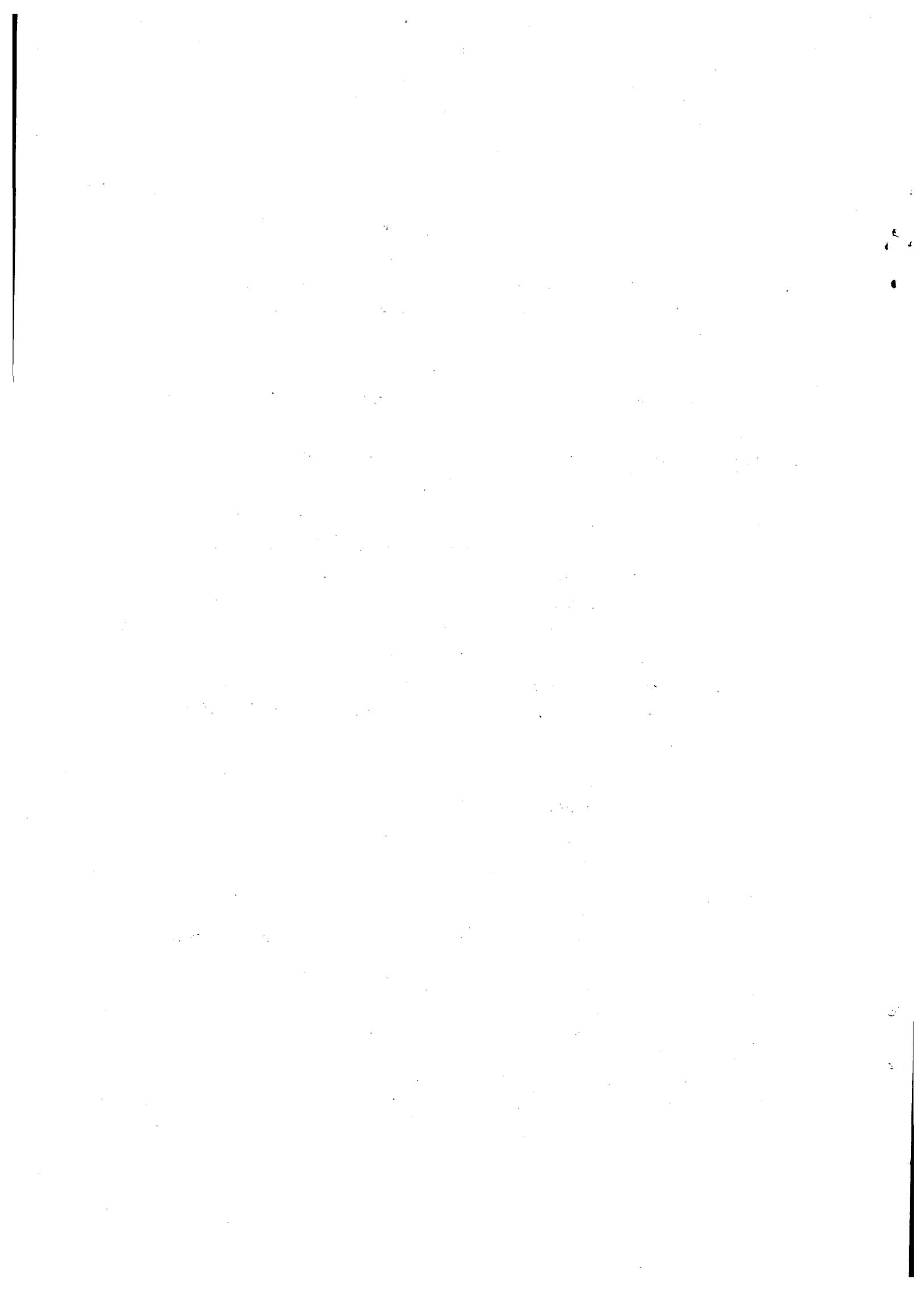
1. Le Conseil des Communautés européennes, par règlement (CEE) n° 109/70 du 19.12.1969 (1), a établi un régime commun applicable aux importations des pays à commerce d'état.
2. Dans son article 2, ce règlement prévoit que le Conseil, statuant sur proposition de la Commission et à la majorité qualifiée, peut décider l'extension de l'annexe au règlement à d'autres importations lorsque ce fait ne risque pas d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde prévues au Titre IV dudit règlement serait justifiée.
3. La Commission a constaté que, pour un certain nombre de produits, affectant le secteur agricole ainsi que le secteur industriel, les restrictions quantitatives sont supprimées, dans tous les Etats membres, à l'égard de l'URSS et l'Albanie. Elle estime donc qu'il faudrait étendre l'annexe au règlement à ces importations, les conditions prévues par celui-ci étant pleinement remplies. En effet, le régime d'importation est le même dans toute la Communauté (absence de restrictions quantitatives) et rien n'indique que la situation de marché pourrait nécessiter prochainement l'application de mesures de sauvegarde.
4. La Commission propose par conséquent au Conseil d'étendre l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 à ces importations.

Cette annexe comprendrait ainsi:

- 637 positions entières et 128 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Pologne, de la Tchécoslovaquie, de la Bulgarie, la Hongrie et la Roumanie;
- 473 positions entières et 140 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'URSS;
- 472 positions entières et 140 positions partielles du Tarif douanier commun libérées à l'égard de l'Albanie;
- 385 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Chine continentale;
- 118 positions entières du Tarif douanier commun libérées à l'égard de la Corse du Nord, du Vietnam du Nord et de la Mongolie.

---

(1) J.O. n° L 19 du 26.1.1970



Proposition d'un

REGLEMENT (CEE) DU CONSEIL

étendant à d'autres importations l'annexe au  
règlement (CEE) n° 109/70 portant établissement  
d'un régime commun applicable aux importations  
de pays à commerce d'Etat

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne,

Vu le règlement (CEE) n° 109/70 du Conseil, du 19 décembre 1969, portant  
établissement d'un régime commun applicable aux importations des pays à  
commerce d'Etat (1), et notamment son article 2,

Vu la proposition de la Commission,

Considérant que pour un certain nombre de produits ne figurant pas encore  
à l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70, les restrictions quantitatives sont  
supprimées, dans tous les Etats membres, à l'égard de l'URSS et l'Albanie;

Considérant que l'extension de l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 aux  
importations, dans la Communauté, de ces produits de ces pays ne risque pas  
d'engendrer une situation telle que l'application des mesures de sauvegarde  
prévues au titre IV dudit règlement serait justifiée;

Considérant que l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 peut dès lors être  
étendue aux importations en cause;

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

L'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 est étendue aux  
importations, dans la Communauté, des produits désignés en annexe au présent  
règlement des pays tiers signalés par un astérisque.

.../...

---

(1) J.O. n° L 19 du 26.1.1970, p. 1

Article 2

La Commission est autorisée à publier l'annexe au règlement (CEE) n° 109/70 dans la version résultant des extensions effectuées par les règlements (CEE) n°s 1492/70 (1), 2172/70 (2), 2567/70 (3), 532/71 (4), 725/71 (5), 1073/71 (6), 1074/71 (7), /71 (8) ainsi que par le présent règlement.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le troisième jour suivant celui de sa publication au Journal Officiel des Communautés européennes .

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre.

Fait à Bruxelles, le

Par le Conseil,

Le Président,

- 
- (1) JO no. L 166 du 29.7.1970, p. 1
  - (2) JO no. L 239 du 30.10.1970, p. 1
  - (3) JO no. L 276 du 21.12.1970, p. 1
  - (4) JO no. L 60 du 13. 3.1971, p. 1
  - (5) JO no. L 80 du 5. 4.1971, p. 4
  - (6) JO no. L 119 du 1. 6.1971, p. 1
  - (7) JO no. L 119 du 1. 6.1971, p.35
  - (8) Règlement proposé concernant l'inclusion de la première tranche de positions partielles.

ANNEXE

ANLAGE

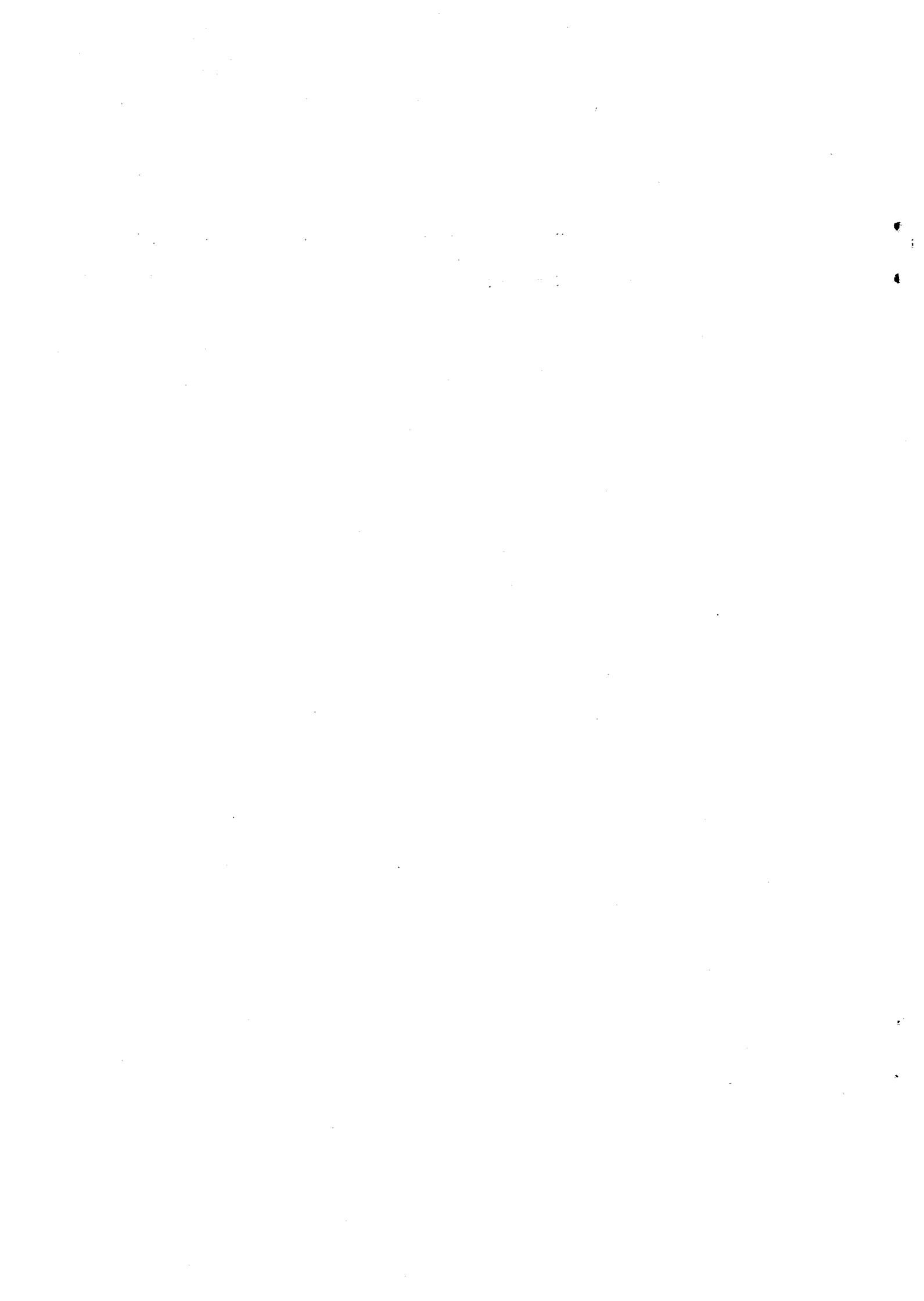
ALLEGATO

BIJLAGE

Abréviations: Abkürzungen: Abbreviazioni: Afkortingen:

AL = Albanie Albanien Albania Albanie

SU = URSS UdSSR URSS USSR



Désignation des produits - No. du T.D.C. -		
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -		
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -	AL	SU
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -		
01.01	*	*
A I	*	*
III	*	*
B	*	*
C	*	*
01.04	*	*
A I a	*	*
II	*	*
B	*	*
02.01 A II	*	*
III	*	*
B II a	*	*
b	*	*
o	*	*
02.06 B	*	*
C I	*	*
03.01 A I b	*	*
c	*	*
II	*	*
IV	*	*
B	*	*
C	*	*
07.01 B	*	*
C	*	*
E	*	*
F I	*	*
III	*	*
G	*	*
H	*	*
IJ	*	*
K	*	*
N	*	*
O	*	*
P	*	*
Q	*	*
R	*	*
S	*	*
T	*	*
07.02 A	*	*
07.03 A	*	*

Désignation des produits - No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -	!		
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -	!	AL	SU
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T. -	!		
08.01 A	*	*	*
D	*	*	*
E	*	*	*
F	*	*	*
G	*	*	*
H	*	*	*
08.04 A II	*	*	*
B	*	*	*
08.07 B	*	*	*
C	*	*	*
D	*	*	*
E	*	*	*
12.10 A	*	*	*
15.02 B I	*	*	*
16.02 A I	*	*	*
B I	*	*	*
II	*	*	*
III a	*	*	*
b 1	*	*	*
2 bb	*	*	*
16.04 A	*	*	*
B	*	*	*
C	*	*	*
F	*	*	*
G	*	*	*
22.10 A	*	*	*
25.15 A	*	*	*
B I	*	*	*
25.16 A	*	*	*
25.18 A	*	*	*
C	*	*	*
27.07 A	*	*	*
C	*	*	*
E	*	*	*
F	*	*	*
28.04 A	*	*	*
B	*	*	*
C I	*	*	*
II	*	*	*
III	*	*	*
IV	*	*	*
28.05 A	*	*	*
B	*	*	*
D	*	*	*
28.15 B	*	*	*
C	*	*	*

.../...

Désignation des produits - No. du T.D.C. -			
Warenbezeichnung - Nr. des G.Z.T. -		AL	SU
Designazione dei prodotti - No. della T.D.C. -			
Opgave van de produkten - Nr. G.D.T.			
28.17 B		*	*
28.28 A		*	*
C		*	*
D		*	*
E		*	*
F		*	*
G		*	*
H		*	*
IJ		*	*
K		*	*
L		*	*
28.30 A II		*	*
III		*	*
IV		*	*
V		*	*
VI		*	*
B		*	*
28.35 A I		*	*
II		*	*
B		*	*
28.38 A I		*	*
II		*	*
V		*	*
VII		*	*
VIII		*	*
B III		*	*
IV		*	*
C		*	*
28.39 B		*	*
28.40 A		*	*
28.42 A I		*	*
III		*	*
IV		*	*
V		*	*
VI		*	*
VII		*	*
B			
28.45 A		*	*
28.46 A		*	*
28.47 A		*	*
C		*	*
D		*	*
E		*	*
F		*	*

.../...

Désignation des produits	!		
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T. -	!	AL	SU
Designazione dei prodotti	!		
-No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T.	!		
28.50 A	II	*	*
	C	*	*
28.55 A		*	*
28.56 B		*	*
	D	*	*
28.57 A		*	*
	B	*	*
	C	*	*
	E	*	*
29.01 B		*	*
	C	*	*
29.02 A	IV	*	*
29.04 A	IV	*	*
	V	*	*
	B I	*	*
	C II	*	*
	III	*	*
29.05 A	II	*	*
	III	*	*
	IV	*	*
	B	*	*
29.08 C		*	*
	D	*	*
29.11 A	II	*	*
	III	*	*
	IV	*	*
	B	*	*
	C	*	*
	D	*	*
	E II	*	*
29.14 A	II b	*	*
	III	*	*
	IV	*	*
	V	*	*
	VI	*	*
	VII	*	*
	VIII	*	*
	IX	*	*
	X	*	*
	XI	*	*
	XII	*	*
	B II	*	*
	III	*	*
	IV	*	*
	C	*	*
	D	*	*

Désignation des produits	!		
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T.	!	AL	SU
Designazione dei prodotti	!		
- No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T.-	+		
29.15 A II		*	*
V		*	*
VI		*	*
VII		*	*
B		*	*
29.16 A I		*	*
II		*	*
V		*	*
VI		*	*
VII		*	*
B I		*	*
29.23 A II		*	*
C		*	*
D I		*	*
II		*	*
III		*	*
IV		*	*
29.24 A		*	*
29.25 A II		*	*
III		*	*
B III b		*	*
29.26 A		*	*
B I		*	*
II a		*	*
c		*	*
29.34 B		*	*
29.35 A		*	*
B		*	*
C		*	*
D		*	*
F		*	*
G		*	*
H		*	*
IJ		*	*
L		*	*
O		*	*
P		*	*
Q		*	*
R		*	*
29.38 A		*	*
B I		*	*
III		*	*
IV		*	*
V		*	*
C		*	*

.../...

Désignation des produits	!		
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T.	!		
Designazione dei prodotti	!	AL	SU
- No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T. -	!		
30.03 B I		*	*
II b		*	*
31.02 A		*	*
31.03 A I		*	*
B		*	*
31.05 B		*	*
32.07 A II		*	*
IV		*	*
33.01 A II		*	*
B		*	*
C		*	*
35.01 A I		*	*
II		*	*
B		*	*
C		*	*
38.11 A		*	*
39.01 C VII		*	*
39.07 B		*	*
C		*	*
D		*	*
40.08 A		*	*
41.03 A		*	*
B I		*	*
41.04 A		*	*
B I		*	*
42.06 B		*	*
43.02 B		*	*
44.26 A		*	*
44.28 A		*	*
46.02 B		*	*
C II		*	*
III		*	*
48.05 A		*	*
48.11 B		*	*
50.07 A		*	*
B		*	*
51.02 A		*	*
B I		*	*
54.04 B		*	*
57.07 A		*	*
58.01 B		*	*
C		*	*
58.05 A I b		*	*
c		*	*
58.07 A		*	*
58.09 B I		*	*
59.11 A I		*	*
B		*	*

.../...

Désignation des produits	!		
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T. -	!		
Designazione dei prodotti	!	AL	SU
- No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T. -	!		
59.17 B I		*	*
62.01 A		*	*
62.05 A		*	*
65.04 A I		*	*
66.03 A I		*	*
B		*	*
C		*	*
67.01 A		*	*
B		*	*
68.02 B		*	*
68.04 A II		*	*
B		*	*
68.12 B		*	*
68.13 A		*	*
B I		*	*
II		*	*
C		*	*
69.03 B		*	*
69.14 A		*	*
70.17 A I		*	*
71.02 A		*	*
B I		*	*
71.05 A		*	*
D		*	*
71.07 A		*	*
D		*	*
71.09 A I		*	*
V		*	*
B I		*	*
73.16 A I		*	*
C		*	*
F		*	*
73.31 A		*	*
73.32 A I		*	*
74.15 A		*	*
75.03 B		*	*
75.04 B		*	*
75.06 A II		*	*
76.16 A		*	*
B I		*	*
77.04 A		*	*
78.01 B		*	*
81.01 A II		*	*
81.02 A II		*	*
81.03 A II		*	*
81.04 A		*	*
B		*	*
C		*	*

.../...

Désignation des produits			
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T. -	!	AL	SU
Designazione dei prodotti	!		
- No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T. -	!		
82.14 B	*	*	*
83.07 A	*	*	*
84.11 A II	*	*	*
III	*	*	*
IV	*	*	*
B	*	*	*
C	*	*	*
84.37 A	*	*	*
C	*	*	*
D	*	*	*
84.40 C	*	*	*
84.44 A	*	*	*
84.45 A	*	*	*
B	*	*	*
C I	*	*	*
II	*	*	*
III	*	*	*
IV	*	*	*
V	*	*	*
VI	*	*	*
VII	*	*	*
VIII	*	*	*
IX	*	*	*
XI	*	*	*
XII	*	*	*
84.59 A	*	*	*
B I	*	*	*
C	*	*	*
D	*	*	*
E	*	*	*
85.01 B	*	*	*
C	*	*	*
D	*	*	*
85.04 A	*	*	*
B	*	*	*
C I	*	*	*
85.09 B	*	*	*
C	*	*	*
85.15 A I	*	*	*
II	*	*	*
IV	*	*	*
B	*	*	*
85.20 B	*	*	*
C	*	*	*
D	*	*	*

.../...

Désignation des produits	!		
- No. du T.D.C. -	!		
Warenbezeichnung	!		
- Nr. des G.Z.T. -	!	AL	SU
Designazione dei prodotti	!		
- No. della T.D.C. -	!		
Opgave van de produkten	!		
- Nr. G.D.T. -	!		

85.21	A I	*	*
	III	*	*
	IV	*	*
	B	*	*
	D	*	*
85.26	B	*	*
	C	*	*
	D	*	*
86.09	A	*	*
	B	*	*
	D	*	*
87.14	A	*	*
	B	*	*
	C I	*	*
	D	*	*
90.01	B	*	*
90.16	A	*	*
90.23	B	*	*
	D	*	*
92.13	A	*	*
	B	*	*
	C	*	*
94.04	A	*	*
95.05	A I	*	*
	B	*	*
	C I	*	*
98.01	A	*	*
98.05	A I	*	*
	B	*	*
98.10	A	*	*

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second block of faint, illegible text.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.

Fifth block of faint, illegible text.

Sixth block of faint, illegible text.

Seventh block of faint, illegible text at the bottom of the page.